Hims

Way to charge



Портативний зарядний пристрій HIMS для електромобілів

HCTS-22

22 kW · Із розеткою Type 2 · Білий (HCTS-22-B) / Чорний (HCTS-22-S)

Інструкція з експлуатації

Перед початком використання пристрою прочитайте цю інструкцію та збережіть її.

Зміст

1 Попередження щодо безпеки 3

2 Додаткові попередження щодо безпеки — портативне використання 3

3 Комплект постачання 4

4 Блок керування 5

5 Дисплей 6

6 Кнопка налаштування 7

7 Заряджання за карткою (RFID) 8

8 Підключення до застосунку (через Wi-Fi) 8

9 Підключення до застосунку (через Bluetooth) 9

10 Запуск і зупинення заряджання через застосунок 10

11 Інтерфейс користувача 12

12 Усунення несправностей 12

13 Технічне обслуговування та зберігання 13

14 Аварійна ситуація 14

15 Технічні характеристики 15

16 Настінний монтаж 16

17 Відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) 17

18 Законодавча гарантія в ЄС 17

1 Попередження щодо безпеки

Не використовуйте пристрій в електроустановках без захисту від струму витоку 30 mA (RCD).

Для підключення до автомобіля додатково потрібен зарядний кабель Mode 3 Type 2–Type 2; він не входить до комплекту постачання.

- ⚠ Не використовуйте пошкоджений та/або забруднений зарядний пристрій. Перед використанням перевірте кабель і штекерне з’єднання.
- ⚠ Не замінюйте та не ремонтуйте електричні компоненти. Для усунення несправностей і ремонту зарядного пристрою звертайтеся виключно до кваліфікованих спеціалістів.
- ⚠ Перевірку, встановлення та перше введення в експлуатацію електричної розетки для зарядного пристрою має виконувати лише уповноважений електрик. Уповноважений електрик несе повну відповідальність за дотримання відповідних стандартів і нормативних вимог.
- ⚠ Зарядний пристрій дозволяється експлуатувати лише в електромережах із належним заземленням.
- ⚠ Площу поперечного перерізу кабелю живлення електричної розетки необхідно визначати відповідно до довжини кабелю та місцевих нормативних вимог.
- ⚠ Захищайте електричні розетки та штекерні з’єднання від вологи, води й інших рідин. Не занурюйте блок керування або зарядний конектор у воду.
- ⚠ Не наступайте на кабель; не тягніть, не перегинайте та не зав’язуйте його вузлом.
- ⚠ Переконайтеся, що зарядний конектор, штекер, кабель і блок керування не мають пошкоджень, зокрема подряпин, корозії або тріщин.
- ⚠ Не заряджайте електромобіль, якщо розетка пошкоджена, має сліди корозії, тріщини або ненадійне з’єднання. У такому разі зверніться до спеціаліста для заміни розетки.
- ⚠ Якщо штекер забруднився або намок, протріть його чистою сухою тканиною.
- ⚠ Перед заряджанням переконайтеся в сумісності штекера та розетки, особливо щодо допустимого струму й напруги.
- ⚠ Перевірте вхідний струм; переконайтеся, що зарядний струм нижчий за допустиме струмове навантаження розетки та електропроводки.
- ⚠ Під час заряджання не розміщуйте кабель поблизу предметів із високою температурою.
- ⚠ Не рекомендується заряджати пристрій під прямими сонячними променями, щоб уникнути припинення заряджання через перегрівання.

2 Додаткові попередження щодо безпеки — портативне використання

Використовуйте портативний зарядний пристрій лише з відповідним і безпечним джерелом електроживлення. Перед кожним використанням перевіряйте з’єднання та умови навколишнього середовища.

- ⚠ **Не використовуйте подовжувачі.** Не підключайте зарядний пристрій до подовжувачів, багаторозеткових блоків або кабельних котушок.

⚠ **Не використовуйте невідповідні адаптери.** Використовуйте лише адаптери, прямо схвалені виробником для відповідної моделі та типу електроживлення.

⚠ Не з’єднуйте адаптери послідовно. Встановлюйте або замінюйте адаптер лише після відключення електроживлення.

⚠ Не вставляйте штекер у розетку із застосуванням сили. Не використовуйте невідповідні або розхитані розетки.

⚠ Не прокладайте зарядний кабель у місцях, де по ньому можуть проїжджати колеса транспортних засобів. Захищайте кабель від роздавлювання, тертя та порізів.

⚠ Не затискайте кабель дверима або вікнами. Тримайте його подалі від гострих країв і гарячих поверхонь.

⚠ Не залишайте кабель без захисту в проходах, де люди можуть через нього перечепитися.

⚠ Не накривайте блок керування та кабель під час заряджання. Уникайте умов, що можуть спричинити накопичення тепла.

⚠ Захищайте штекери, конектори та електричні з’єднання від дощу, калюж та інших рідин.

⚠ Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Розміщуйте пристрій і його з’єднання в недоступних для дітей місцях.

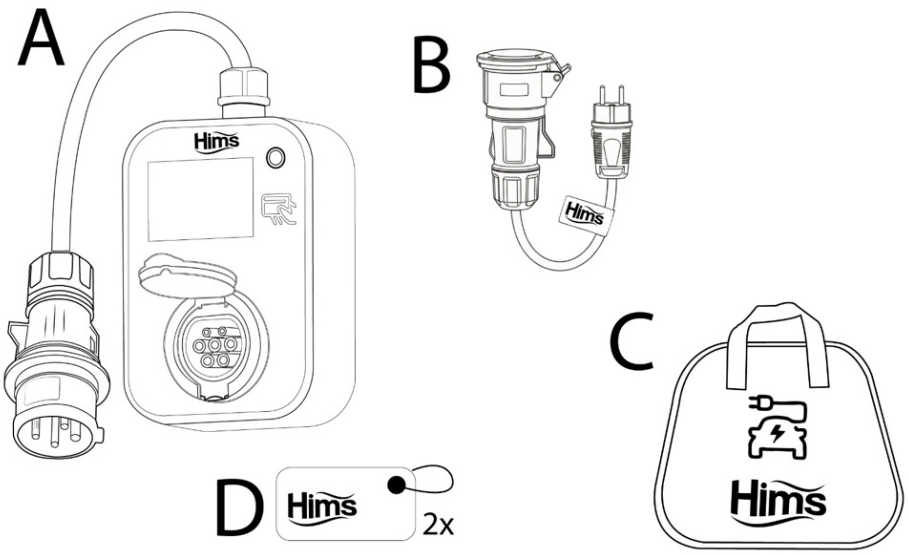
⚠ Не допускайте, щоб домашні тварини гризли або тягнули кабель чи пошкоджували з’єднання.

⚠ Не кидайте зарядний пристрій, не кладіть на нього важкі предмети та не підвішуйте блок керування за кабель.

⚠ Установлюйте зарядний струм так, щоб він не перевищував допустиму потужність розетки, адаптера та електропроводки.

Не заряджайте електромобіль від електроустановок із неналежним заземленням, пошкодженнями або непідтвердженою допустимою потужністю. Якщо Ви не впевнені у придатності розетки, зверніться до уповноваженого електрика.

3 Комплект постачання



	Компонент
A	Зарядний пристрій із розеткою Type 2 (з кабелем живлення та червоним штекером CEE)
B	Кабель-перехідник зі штекером Schuko 16 A
C	Сумка для перенесення
D	Картка RFID (2 шт.)
E	Інструкція з експлуатації

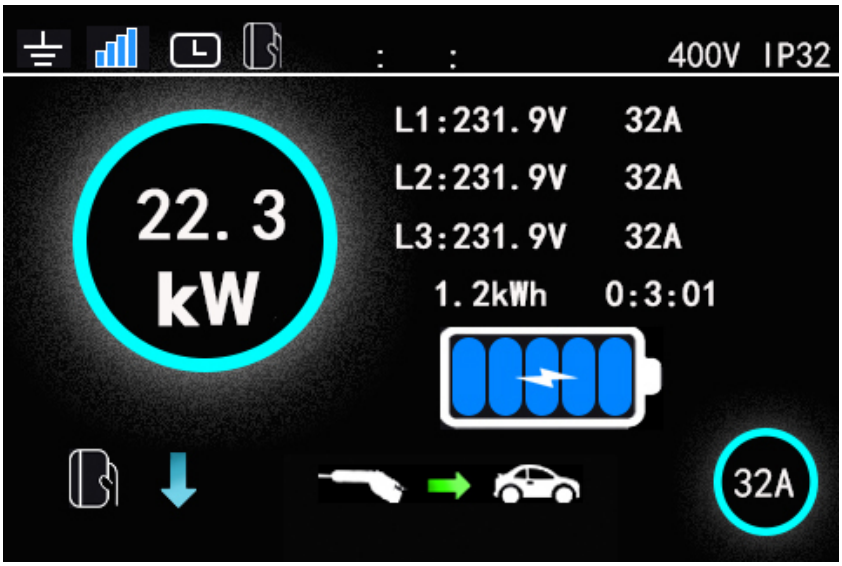
Зарядний кабель для автомобіля (Type 2–Type 2) не входить до комплекту постачання та купується окремо.

4 Блок керування



	Компонент	Призначення
A	Дисплей	Відображає інформацію про заряджання та подробиці несправностей.
B	Кнопка налаштування	Використовується для зміни зарядного струму та налаштувань (див. розділ «Кнопка налаштування»).
C	Зона зчитування картки	Прикладіть картку до зони зчитування, щоб розпочати або зупинити заряджання.

5 Дисплей



	Область	Відображувана інформація
A	Рядок стану	Піктограми стану пристрою
B	Інформаційна область	Поточна потужність, фазні напруги та струми, заряджена енергія й тривалість заряджання
C	Інструкції з експлуатації	Піктограми, що показують наступний крок
D	Індикатор струму	Вибраний максимальний зарядний струм

Числові значення на ілюстраціях наведено як приклади; вони не є фіксованими значеннями пристрою.

Піктограми рядка стану

Піктограма	Значення
	Підключення Wi-Fi встановлено
	Контроль заземлення увімкнено
	Відкладене заряджання активовано
	Режим запуску за карткою активовано

Піктограма	Значення
	Зворотний відлік до початку відкладеного заряджання
400 V · 32 A	Напруга та струм підключеного штекера живлення

Піктограми інструкцій з експлуатації

Піктограма	Значення
	Прикладіть картку до зчитувача, щоб розпочати заряджання.
	Підключіть автомобіль за допомогою зарядного кабелю.

6 Кнопка налаштування



Під час тривалого натискання тривалість утримання кнопки відображається в режимі реального часу в рядку стану дисплея, що дає змогу легко контролювати час натискання.

У режимі очікування

Натискання	Функція
Коротке (менше ніж 1 секунда)	Циклічно перемикає рівні струму: 6 / 8 / 10 / 13 / 16 / 24 / 32 A. Вибраний рівень відображається в кільцевому індикаторі в нижньому правому куті дисплея та зберігається після вимкнення пристрою.
10–15 секунд	Скидає підключення Wi-Fi та видаляє прив’язаний обліковий запис застосунку.
20–25 секунд	Вмикає або вимикає контроль несправності заземлення (згідно з друкованою інструкцією: за замовчуванням вимкнено).
30–35 секунд	Вмикає або вимикає режим використання картки (за замовчуванням увімкнено). Після вимкнення активується режим «підключи та заряджай».

Коли виявлено кабель-перехідник 16 A, максимальний струм обмежується до 16 A, а кільцевий індикатор стає червоним. Під час використання адаптера 16 A обов'язково встановлюйте струм не вище 16 A.

Зі схваленим виробником адаптером Schuko на 16 A максимальний струм становить 16 A, що відповідає приблизно 3,7 kW за однофазного живлення 230 V. Не перевищуйте найнижчу допустиму межу струму для розетки, адаптера та електроустановки. Доручіть кваліфікованому електрику перевірити придатність розетки до тривалого навантаження.

Під час заряджання

Режим	Аварійне зупинення
Використання картки	Натисніть і утримуйте кнопку протягом 2–3 секунд. На дисплеї з'явиться повідомлення про помилку аварійного зупинення; воно зникне після від'єднання кабелю.
Підключи та заряджай	Натисніть і утримуйте кнопку протягом 1–2 секунд. На дисплеї з'явиться повідомлення про помилку аварійного зупинення; воно зникне після від'єднання кабелю.

7 Заряджання за карткою (RFID)

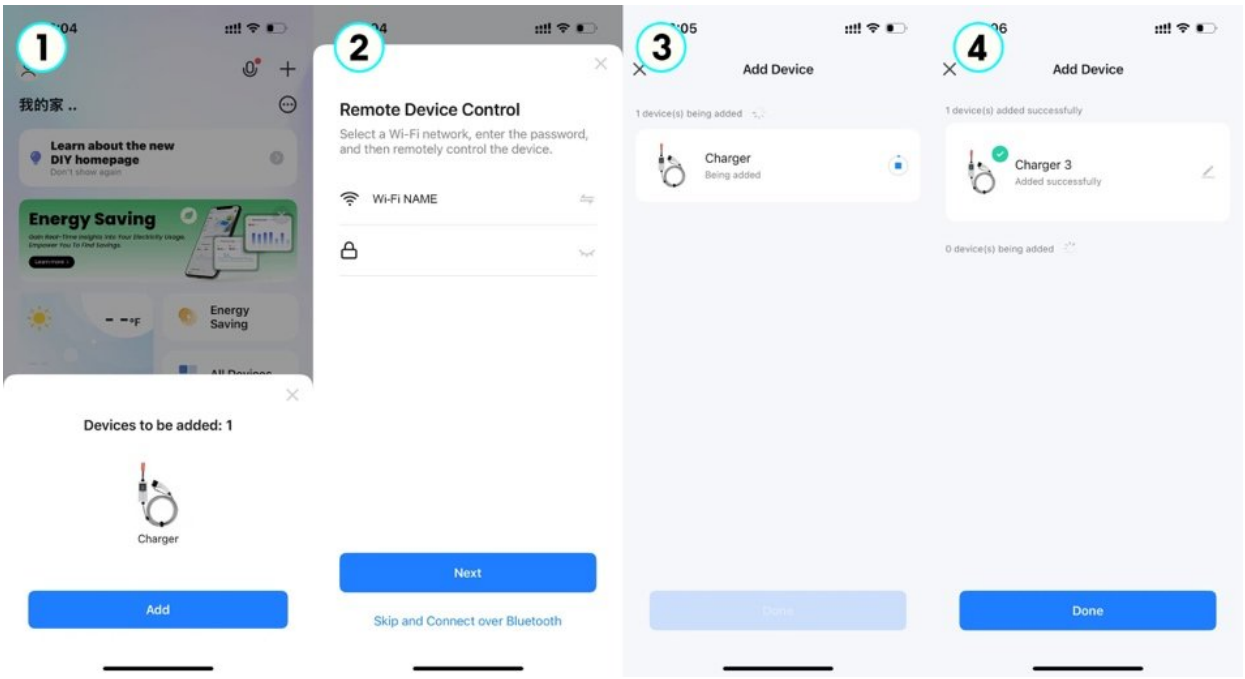
1. Підключіть зарядний кабель до пристрою та автомобіля.
2. Прикладіть картку до зони зчитування (C); заряджання розпочнеться.
3. Щоб зупинити заряджання, повторно прикладіть картку.

До комплекту постачання входять 2 картки RFID.

8 Підключення до застосунку (через Wi-Fi)

Перед початком

- Переконайтеся, що зарядний пристрій увімкнений і розташований на відстані не більше 3 метрів від Вашого телефону.
- Переконайтеся, що доступна мережа Wi-Fi, до якої може підключитися зарядний пристрій, і що Ваш телефон підключений до цієї мережі.



1 Відкрийте застосунок і додайте пристрій

- Запустіть застосунок **Smart Life**.
- Застосунок автоматично виявить пристрій і покаже повідомлення "Devices to be added: 1".
- Натисніть кнопку **"Add" (Додати)**, щоб розпочати налаштування.

2 Виберіть мережу Wi-Fi

- Виберіть свою мережу Wi-Fi 2,4 GHz (мережі 5 GHz не підтримуються).
- Введіть пароль мережі Wi-Fi.
- Натисніть кнопку **"Next" (Далі)**, щоб продовжити.

3 Дочекайтеся підключення

- Застосунок відображає стан підключення: "1 device(s) being added".

4 Завершіть налаштування

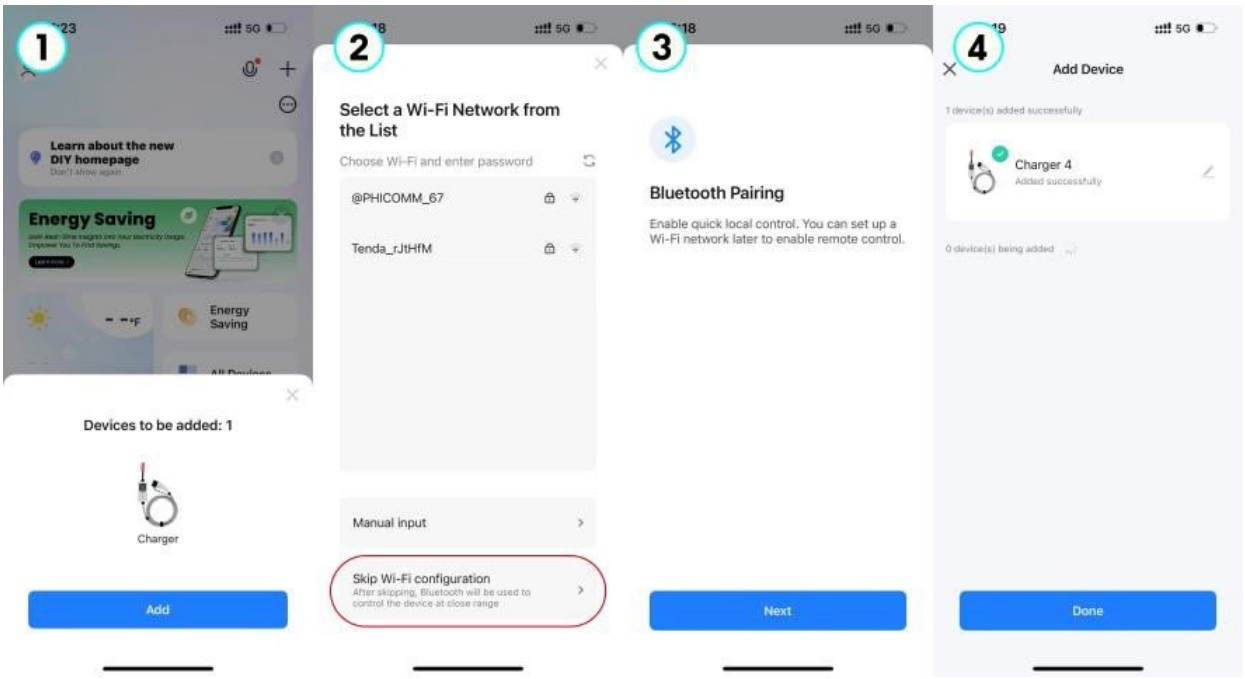
- Натисніть кнопку **"Done" (Готово)**.
- За бажанням натисніть назву пристрою, щоб змінити назву Вашого зарядного пристрою.

9 Підключення до застосунку (через Bluetooth)

Перед початком

- Переконайтеся, що зарядний пристрій увімкнений і розташований на відстані не більше 3 метрів від Вашого телефону.
- Увімкніть Bluetooth на телефоні та переконайтеся, що є підключення до інтернету.

Через Bluetooth доступні лише основні функції керування. Для віддаленого доступу потрібне підключення Wi-Fi.



1 Відкрийте застосунок і додайте пристрій

- Запустіть застосунок **Smart Life**.
- Застосунок автоматично виявить пристрій і покаже повідомлення "Devices to be added: 1".
- Натисніть кнопку **"Add" (Додати)**, щоб розпочати налаштування.

2 Пропустіть налаштування Wi-Fi

- Натисніть **"Skip Wi-Fi configuration" (Пропустити налаштування Wi-Fi)** і дочекайтеся підключення через Bluetooth.
- У цьому режимі зарядним пристроєм можна керувати через Bluetooth на невеликій відстані.

3 Сполучення через Bluetooth

- Застосунок відображає повідомлення "Bluetooth pairing" (Сполучення Bluetooth).
- Натисніть кнопку **"Next" (Далі)**, щоб продовжити.

4 Завершіть налаштування

- Натисніть кнопку **"Done" (Готово)**.
- За бажанням натисніть назву пристрою, щоб змінити назву Вашого зарядного пристрою.

Корисні поради

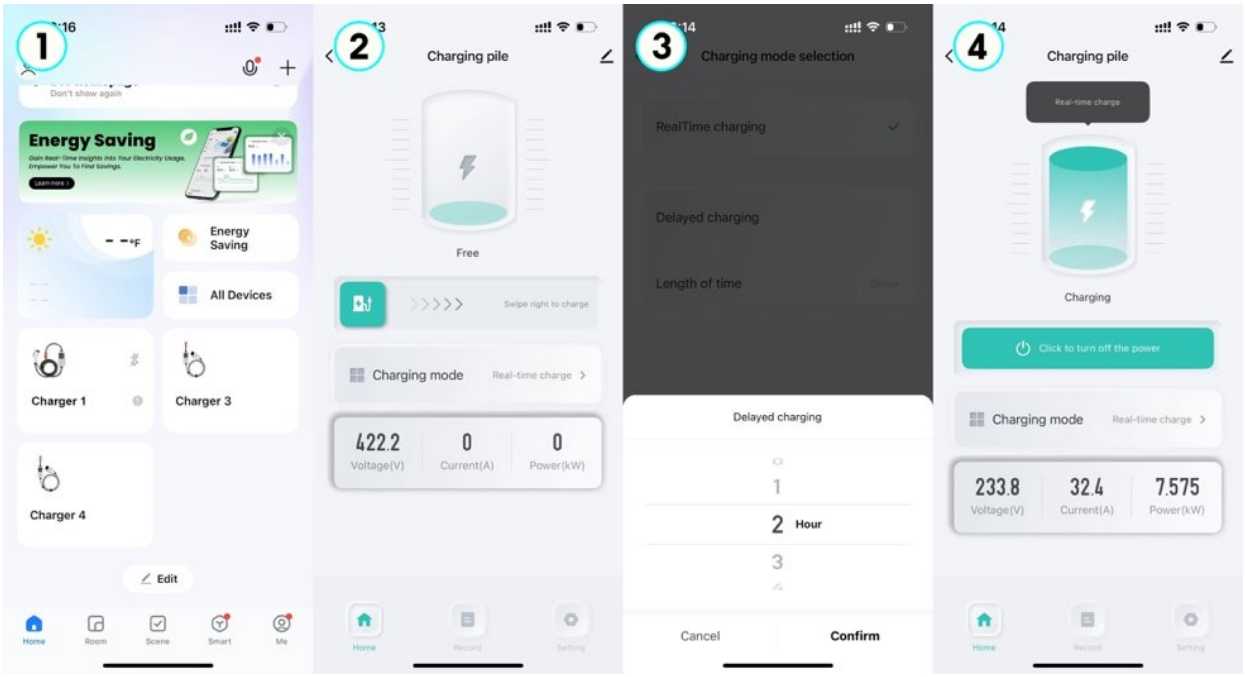
- **Передавання пристрою іншому користувачеві:** Пристрій → Редагувати (Edit) → Видалити пристрій (Remove Device); після цього додайте його повторно з облікового запису нового користувача.
- **Створення дому або приєднання до дому:** Я (Me) → Керування домом (Home Management) → Налаштувати спільний доступ (Set up shared access). Тут також відображається стан підключення пристрою до мережі.

10 Запуск і зупинення заряджання через застосунок

Перед заряджанням

- Виберіть адаптер, що відповідає джерелу живлення. Після встановлення або заміни адаптера вставте штекер у розетку.

- Переконайтеся, що зарядний пристрій увімкнений, а зарядний конектор повністю вставлений у зарядний порт автомобіля.
- За допомогою кнопки налаштування встановіть рівень зарядного струму відповідно до джерела живлення.



1 Відкрийте застосунок

- Запустіть застосунок **Smart Life** і натисніть на раніше доданий пристрій.

2 Розпочніть заряджання

- Перемістіть повзунок «Зарядити зараз» праворуч.
- Режим заряджання за замовчуванням — "RealTime charging" (негайне заряджання).
- Для відкладеного заряджання натисніть кнопку **"Charging mode" (Режим заряджання)**.

3 Налаштування відкладеного заряджання

- Установіть час затримки за допомогою **"Length of time" (Тривалість)**.
- Підтвердьте вибір за допомогою **"Confirm" (Підтвердити)**.
- Пристрій розпочне зворотний відлік; після завершення встановленого часу заряджання почнеться автоматично.

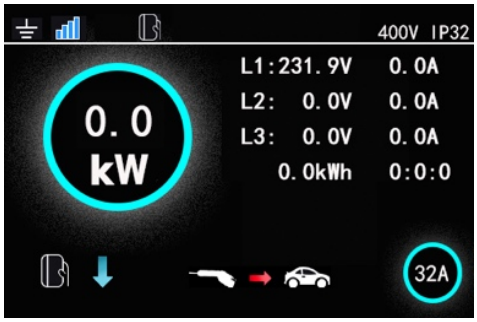
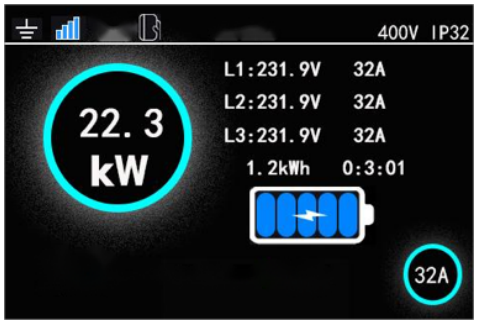
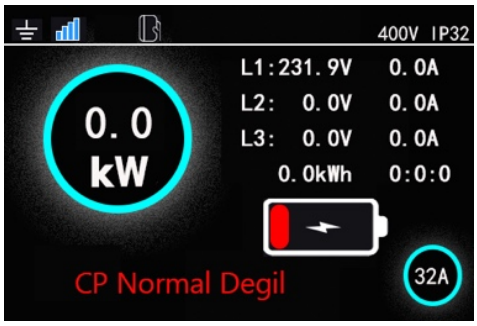
4 Зупиніть заряджання

- Натисніть кнопку **"Click to turn off the power" (Зупинити заряджання)**.

Після зупинення заряджання

- Спочатку від’єднайте зарядний конектор від автомобіля, потім витягніть штекер живлення з розетки.

11 Інтерфейс користувача

Стан	Дисплей
Готовий	
Триває заряджання	
Несправність — на дисплеї відображається текст помилки (у прикладі «CP Normal Değil»)	
Заряджання завершено	

12 Усунення несправностей

Несправність	Необхідні дії
Коротке замикання	Скиньте джерело живлення, після чого повторно підключіть зарядний пристрій.

Несправність	Необхідні дії
Струм витоку	Після усунення проблеми зі струмом витоку повторно підключіть зарядний пристрій.
Захист заземлення	Доручіть електрику перевірити систему заземлення джерела живлення.
Перегрівання вхідного штекера	Після охолодження штекера заряджання автоматично відновиться.
Надмірний струм	Виберіть нижчий рівень струму та повторно розпочніть заряджання.
Помилка сигналу CP («CP Normal Değil»)	Зупиніть заряджання та відключіть живлення, якщо це безпечно. Кабель потребує перевірки; зверніться до авторизованого сервісного центру.
Перегрівання блока керування	Після зниження температури заряджання відновиться. Не залишайте пристрій під прямими сонячними променями та не накривайте його.
Перенапруга	Перевірте джерело живлення або повторно підключіть зарядний пристрій.
Знижена напруга	Перевірте джерело живлення або повторно підключіть зарядний пристрій.

Якщо несправність не усувається, припиніть використання пристрою та зверніться до авторизованого сервісного центру.

13 Технічне обслуговування та зберігання

Регулярно перевіряйте зарядний пристрій. Перед очищенням і технічним обслуговуванням зупиніть заряджання, від’єднайте конектор від автомобіля та витягніть штекер живлення з розетки.

Очищення

- Протріть блок керування та зовнішню поверхню кабелю м’якою, злегка вологою тканиною. Потім витріть насухо сухою тканиною.
- Не допускайте потрапляння рідин на контакти зарядного конектора та штекера живлення.
- Не занурюйте пристрій у воду. Не використовуйте воду під тиском, пару, розчинники або абразивні засоби для чищення.
- Після очищення переконайтеся, що всі з’єднання сухі.
- Не вставляйте сторонні предмети всередину конектора. Не намагайтеся самостійно ремонтувати контакти.

Згортання та зберігання кабелю

- Не переносьте кабель, тримаючи його за штекер або конектор.
- Згортайте кабель вільними широкими кільцями, не докладаючи надмірних зусиль. Не перегинайте його різко та не зав’язуйте вузлами.
- Не намотуйте кабель щільно навколо блока керування.
- Захищайте конектор і штекер живлення від ударів, бруду та вологи.
- Зберігайте пристрій у сухому, чистому та безпечному місці. Тримайте його подалі від прямих сонячних променів, джерел тепла та хімічних речовин.
- Під час зберігання не кладіть важкі предмети на кабель.

Періодична перевірка

- Перед кожним використанням візуально перевіряйте штекер живлення, зарядний конектор, кабель і блок керування.
- Перевіряйте наявність тріщин, здавлювань, порізів, зміни кольору, слідів підгоряння, корозії або ослаблених з’єднань.
- Якщо Ви помітили ослаблення контактів розетки, сліди перегрівання або пошкодження, не використовуйте пристрій. Доручіть уповноваженому електрику перевірити розетку.
- Якщо Ви виявили пошкодження блока керування або кабелю, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Не відкривайте корпус пристрою. Не замінюйте та не ремонтуйте електричні компоненти самостійно. Для ремонту зверніться до авторизованого сервісного центру.

14 Аварійна ситуація

Якщо Ви помітили дим, запах горілого, іскри, перегрівання, контакт із рідиною або пошкоджений конектор, не продовжуйте заряджання. Існує небезпека ураження електричним струмом і виникнення пожежі.

Порядок безпечного зупинення

1. **Зупиніть заряджання**
   - Якщо це безпечно, зупиніть заряджання через автомобіль або застосунок.
   - За наявності диму, іскор або пожежі не наближайтеся до пристрою.
2. **Відключіть електроживлення**
   - Якщо це безпечно, вимкніть живлення відповідним автоматичним вимикачем.
   - Не торкайтеся пошкоджених, мокрих або надмірно гарячих штекерів, кабелів і блока керування.
   - Якщо неможливо безпечно відключити електроживлення, не втручайтеся та зверніться по допомогу до спеціалістів.
3. **Від’єднайте з’єднання**
   - Переконайтеся, що електроживлення відключене, а з’єднання безпечні.
   - Якщо це безпечно та фіксатор зарядного конектора розблокований, від’єднайте конектор від автомобіля. Не застосовуйте силу.
   - Витягніть штекер живлення з розетки лише тоді, коли це безпечно.
   - Не намагайтеся роз’єднувати гарячі, пошкоджені або мокрі з’єднання.
4. **Забезпечте безпеку зони**
   - Відведіть людей і тварин подалі від небезпечної зони.
   - У разі пожежі або сильного задимлення залиште небезпечну зону та викличте екстрені служби.
   - Не лийте воду на електрообладнання, що горить.
5. **Не використовуйте пристрій повторно**
   - Не вставляйте пристрій повторно в розетку та не відновлюйте заряджання.
   - Доручіть уповноваженим спеціалістам перевірити пристрій і, за потреби, електропроводку.
   - Не використовуйте пристрій повторно, доки авторизований сервісний центр не підтвердить його безпечність.

Особливі ситуації

⚠ **Дим або запах горілого:** Зупиніть заряджання. Якщо це безпечно, відключіть електроживлення. У разі підозри на пожежу залиште небезпечну зону та викличте екстрені служби.

⚠ **Перегрівання:** Не торкайтеся штекера, конектора або блока керування. Безпечно відключіть електроживлення та доручіть перевірити пристрій.

⚠ **Контакт із рідиною:** Не торкайтеся мокрого штекера або блока керування. Якщо це безпечно, відключіть електроживлення. Не використовуйте пристрій повторно лише на підставі того, що зовні він здається сухим.

⚠ **Пошкоджений конектор:** Не підключайте конектор до автомобіля. Якщо Ви помітили пошкодження під час заряджання, дотримуйтеся порядку безпечного зупинення.

⚠ **Ураження електричним струмом:** Не торкайтеся безпосередньо людини, яка все ще контактує з джерелом електричного струму. Якщо це безпечно, відключіть електроживлення та викличте екстрені служби.

Номер екстреної допомоги може відрізнятися залежно від країни перебування. У Туреччині та країнах ЄС можна телефонувати за номером 112.

15 Технічні характеристики

Характеристика	HCTS-22 (-B білий / -S чорний)
Електричні характеристики	
Потужність	До 22 kW
Напруга	230 / 400 V AC
Фаза	Однофазна / трифазний
Номінальний струм	32 A
Рівні струму	6 / 8 / 10 / 13 / 16 / 24 / 32 A
Частота	50/60 Hz
Захист від струму витоку	Type A (AC 30 mA) + DC 6 mA
Споживання електроенергії в режимі очікування	3 W
Функції захисту	Захист від короткого замикання, струму витоку, неправильного підключення вхідної електропроводки, надмірного струму, порушення заземлення, підвищеної/зниженої напруги та перегрівання
Інтерфейс і підключення	
Інтерфейс користувача	LCD · Кольоровий дисплей 3,5", кнопка налаштування
Зарядний інтерфейс	Розетка Type 2 (із блокуванням)
Запуск	Картка RFID, мобільний застосунок, режим «підключи та заряджай»

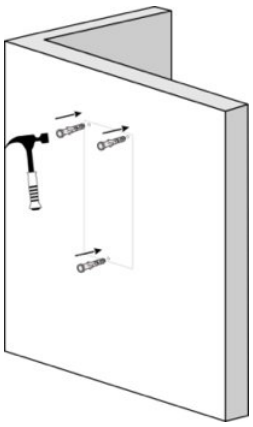
Характеристика	HCTS-22 (-B білий / -S чорний)
Бездротове підключення	Wi-Fi 2.4 GHz · Bluetooth · RFID 13.56 MHz
Фізичні характеристики	
Ступінь захисту	IP65
Матеріал корпусу	PC + ABS
Охолодження	Природне охолодження
Робоча температура	-25 °C ... +45 °C
Вологість	До 95 % (без конденсації)
Маса нетто / брутто	2,5 kg / 3,5 kg
Відповідність вимогам	
Стандарти	EN/IEC 61851-1:2017
Маркування	CE
Гарантія	2 роки

16 Настінний монтаж

Перед монтажем

- Місце встановлення пристрою має забезпечувати зручний доступ для звичайної експлуатації, ремонту та технічного обслуговування.
- Компоненти входу змінного струму в електроустановці джерела живлення мають бути належним чином оснащені необхідними захисними пристроями.





1 Просвердліть отвори

- За допомогою ударного дриля просвердліть отвори в стіні відповідно до розташування монтажних отворів на кріпильній пластині.

2 Установіть дюбелі

- Установіть розпірні анкери (4 × M6 × 40 mm).

3 Закріпіть пристрій

- Навісьте зарядний пристрій на монтажну пластину та затягніть кріпильні гвинти з обох боків.

Після монтажу підключіть вилку живлення до відповідної заземленої розетки із захисним пристроєм диференційного струму 30 mA. Переконайтеся, що дисплей увімкнувся та не показує помилок. Виберіть струм відповідно до джерела живлення, підключіть окремо придбаний кабель Type 2–Type 2 до зарядного пристрою та автомобіля і почніть заряджання за допомогою картки або застосунку.

17 Відходи електричного та електронного обладнання (WEEE)

Символ перекресленого контейнера для сміття на колесах на виробі або його упаковці означає, що після завершення строку служби цей пристрій не можна викидати разом із несортованими побутовими відходами. Передайте пристрій до уповноваженого пункту роздільного збирання відходів електричного та електронного обладнання. Належне збирання та перероблення допомагають захищати довкілля і здоров'я людей.

Щоб дізнатися, як правильно здати виріб на утилізацію, зверніться до місцевої організації з управління відходами або відповідної системи збирання.

18 Законодавча гарантія в ЄС

На товари, які Ви придбали як споживач у Європейському Союзі, поширюються права за законодавчою гарантією відповідності згідно із застосовним національним законодавством. У ЄС для споживчих продажів передбачено щонайменше два роки законодавчого захисту. Якщо товар не відповідає умовам договору, Ви можете мати право на безоплатний ремонт або заміну, а якщо це неможливо або виконано передбачені законом умови — на зменшення ціни чи розірвання договору.

Права за законодавчою гарантією, як правило, реалізуються стосовно продавця. Комерційна гарантія, яку надає виробник, є окремою від Ваших законних прав і не скасовує та не обмежує їх. Умови реалізації прав, строки звернення та додаткові гарантії захисту можуть відрізнятися залежно від країни.

Це роз'яснення містить загальну інформацію щодо споживчих продажів. Для комерційних або професійних покупців можуть застосовуватися інші договірні та законодавчі положення.

Way to charge

www.himstech.com
info@himstech.com
Ümelsan Elk. İnş. Day. Tük. Mal. San. ve Tic. Ltd. Şti.
Çiftlik Mahallesi Küçük Sanayi Sitesi G Blok 24/13-16 Çiftlikköy / YALOVA

Актуальна версія інструкції та сторінка виробу
https://himstech.com/uk/product/hcts-22